

97150

Vendredi
Friday
9
Août
August
2024

#826

VOTRE BI-HEBDO DE L'INFO • YOUR TWICE WEEKLY HERALD

0590 27 74 61

empreintesxm@orange.fr
redaction@le97150.fr

le97150.fr

le97150

SPÉCIAL JO

CLUB 2024 : UNE « FAN ZONE » POUR CÉLÉBRER LES JEUX



page 02

L'ancien bâtiment
de l'Office de tourisme
fait peau neuve

page 03

Activités estivales :
sélection de celles
à ne pas rater

page 04

Championnats
de la Caraïbe
de cyclisme

page 05

MANGER au frais!!
Salle climatisée

LE MEDITERRANEEN

TOUTES LES SAVEURS DE LA MÉDITERRANÉE

Libanaises, grecques, turques, marocaines,...

par ici le menu

de 16h à 22h30 - fermé le mardi à Porto Cupecoy Plaza
☎ +1(721) 553 5961

Tout pour la sécurité incendie

BUREAU VERITAS

Caraïbes Feu Protection

06 90 77 93 93 | contact@firesxm.com

Multi
CHANGE

Change & services

RUE KENNEDY 8H00 - 17H00	HOPE ESTATE 8H00 - 17H00
RUE KENNEDY 8H00 - 16H30	HOPE ESTATE 8H00 - 16H30

★ TRAITEMENT ANTI TERMITES

Cell : 06 90 62 44 20

ATLANTIC PEST CONTROL
APC-SXM.COM

- Désinsectisation ★
- Traitement anti termites ★
- Désinfection ★
- Dératisation ★

Jeremy Climatisation
Tél.: 0690 55 47 60
e-mail : jeremy.climatisation@gmail.com

EUROVENT CERTIFIED PERFORMANCE

Airwell
Just feel well

PARTENAIRE **agIR PLUS** D'EDF

jusqu'à **500€** de PRIME pour remplacer votre CLIMATISEUR

Club 2024 : les JO comme si vous y étiez

Le temps d'un week-end, la halle des sports de Marigot vibrera au rythme des JO de Paris 2024. Une « fan zone », avec écran géant et animations, accueillera la population pour vivre les dernières heures des jeux olympiques et la cérémonie de clôture. Saint-Martin, terre de jeux, ouvre son « Club 2024 » ce vendredi, pour trois jours de célébrations sportives.



Ce sera assurément le rendez-vous de tous les sportifs ou simples amateurs de sports. La Collectivité de Saint-Martin et le CTOS (Comité Territorial Olympique et Sportif de Saint-Barthélemy - Saint-Martin), tous deux labellisés « Terre de jeux » depuis 2023, se sont vu notifier en juin dernier le portage d'un « Club 2024 » par le Comité d'organisation des JO Paris 2024. Ce dispositif national, décliné dans l'hexagone et dans les outremer, permet au plus grand nombre, sportifs confirmés ou simples curieux, de participer et de vivre les jeux durant l'été. Le « Club 2024 » de Saint-Martin en partenariat avec les associations sportives, culturelles et sociales du territoire, se tiendra du 9 au 11 août à la Halle des sports de Marigot, chaque jour de 9h à 17h. L'entrée est gratuite pour tous, et le public pourra se restaurer sur place. Les enfants de moins de douze ans devront cependant être accompagnés d'un adulte.

UNE MARRAINE ET UN INVITÉ D'HONNEUR

Première athlète de Sint Maarten à participer à des Jeux olympiques, ceux de Sydney en 2000, où elle a participé à la compétition d'athlétisme sur le 800m, Florencia Hunt est la marraine de cet événement. Reconvertie depuis dans le culturisme, où elle a remporté plusieurs compétitions, la sportive sera présente sur le « Club 2024 » et une cérémonie la mettra tout particulièrement à l'honneur le dimanche (à 12h). Autre sportif de renom, présent lui aussi pour l'occasion, Richard Virenque, ancien coureur cycliste qui de 1911 à 2004 qui a fait le bonheur des amateurs du Tour de France, entres autres. Spécialiste de la montagne, il a décroché à sept reprises le maillot à pois du meilleur grimpeur. C'est à cet invité d'honneur que reviendra la tâche de remettre les maillots de champions des vainqueurs des Championnats de

la Caraïbe de cyclisme (voir page 5) le samedi à 15h et le dimanche à 16h.

SPORTS, ANIMATIONS CULTURELLES ET CÉRÉMONIE DE CLÔTURE DES JO EN DIRECT !

Ces trois journées seront ponctuées d'animations imaginées pour que chacun puisse participer à hauteur de ses capacités et de ses appétences pour le sport : E-Sport avec l'association Anis, football avec la Ligue de Football de Saint-Martin, boxe anglaise avec ABC Intersport, Basket avec l'association Phoenixs, Baseball avec Saint-Martin Baseball - Softball et même de la pétanque avec le Comité de pétanque local. Côté animations les spectateurs pourront assister à une représentation de danse contemporaine de la Compagnie Ö and Co ou encore

aux performances des marcheurs sur échasses de Funtopia. Au gré de sa déambulation dans la halle des sports, le public pourra également découvrir une exposition, proposée par le CTOS, sur l'histoire des Jeux olympiques. Comme dans toute « fan zone » les dernières épreuves seront retransmises sur écran géant, tout comme la cérémonie de clôture des JO Paris 2024 qui se déroulera ce dimanche 11 août de 21h à 23h30, heure de métropole, au stade de France. Le spectacle, intitulé « Records » a été mis en scène par Thomas Jolly, directeur artistique déjà de la cérémonie d'ouverture. L'association Handynamique sera elle aussi présente, car l'on n'oublie pas que si cette première partie des JO de Paris se termine, les jeux paralympiques eux se dérouleront du 28 août au 8 septembre, avec 22 sports au programme. La délégation française comptera 237 athlètes (81 femmes et 155 hommes) sur les 4 400 participants représentant 182 nations différentes.

A.B

Clean Up : petit rappel à l'ordre



Mont Vernon : à côté des poubelles !

Incivilité, mauvaise volonté affirmée ou je-m'en-foutisme ? La Collectivité a annoncé mettre en place une campagne de nettoyage, gratuite pour les particuliers, afin d'enlever les encombrants qui pourraient notamment constituer des projectiles en cas d'ouragan. Cependant le bon sens veut que l'on ne se débarrasse pas de tout et n'importe

quoi en pleine nature ou là où ça nous arrange et certaines règles doivent être respectées. Pour rappel, les encombrants peuvent être déposés au bord des routes, tous les soirs à partir de 18h, mais pas au sein des résidences privées, et de préférence aux abords des conteneurs à poubelles. Ils seront enlevés à partir de 20h. Pour les dépôts plus importants, de grandes bennes sont mises à disposition dans les différents quartiers. Pour les vieux conteneurs ou les épaves de voitures, ils peuvent être enlevés chez les particuliers, mais à la condition d'en faire la demande auprès du service environnement (guichet-environnement@com-saint-martin.fr). Enfin, toujours pour rappel, la déchèterie de Galisbay est ouverte du lundi au vendredi de 7h à 17h et le samedi de 7h à 14h. Là encore, c'est gratuit pour les particuliers !

A.B





Prolongez l'été avec notre collection de shorts !



405 Shorts pour homme
501 Shorts pour femme

THE POINT

SIMPSON BAY
1-721-544-2396

PHILIPSBURG
1-721-542-5094

MARIGOT
0590-87-07-09



11 > 22 NOV 2024

LA BILLETTERIE EST OUVERTE

RÉSERVEZ MAINTENANT

festival-st-martin.com



Rénovation de l'ancien bâtiment de l'Office de Tourisme

Sérieusement endommagé lors du passage de l'ouragan Irma, le bâtiment qui abritait l'Office de Tourisme sur le bord du lagon à Marigot va être entièrement rénové. Les travaux viennent de débuter et le bâtiment devrait retrouver sa splendeur d'ici début 2026.



tinoise, Antilles SPS, spécialisée dans l'Ingénierie et les études techniques pour superviser les travaux qui se répartissent en six lots. Quatre entreprises du territoire interviendront donc sur ce chantier d'envergure : Schenatsar BTP pour la démolition et le gros-œuvre (lot 1), Multitoiture pour la charpente et la couverture métallique (lot 2), ISO pour les menuiseries bois, le sol et la peinture (lots 4 et 5) et CEPI pour la plomberie, l'électricité et la climatisation (lot 6). À noter que le lot N°3 (menuiserie et alu) n'a pas encore été attribué.

La première phase de réfection des façades vient tout juste de démarrer. Ce chantier nécessitera plusieurs mois de travaux pour

Le bâtiment fut construit d'après les plans de l'architecte designer Jean-Paul Goergler, qui de 1983 à 2022 a conçu à Saint-Martin plusieurs édifices publics, mais aussi des villas dont la plus connue demeure le château des Palmiers aux Terres Basses. Pour cette construction, l'architecte avait respecté le style créole des maisons de maître telles qu'elles existaient au 19e siècle. C'est l'actuelle 2e vice-présidente de la Collectivité, Bernadette Davis, qui avait travaillé à l'époque sur le projet. Propriété de la Collectivité, la bâtisse avait été inaugurée le 23 mars 2000 pour abriter l'Office de Tourisme. Dix-sept ans plus tard, le bâtiment subissait les outrages de l'ouragan Irma, et était resté depuis à l'abandon. Le temps ayant fait son œuvre, les travaux nécessaires à sa réhabilitation vont être très importants. Maître d'ouvrage et maître d'œuvre, la Collectivité a, dans le cadre d'un marché public, mandaté une entreprise saint-mar-




CABINET D'EXPERTISE-COMPTABLE
AGORA ILES DU NORD

- **Un expert-comptable :**
Monsieur Luc LEFEVRE
Commissaire aux Comptes
- **Une directrice de bureau :**
Madame Florence VIRET



Ils sont à votre disposition pour vous recevoir dans leurs bureaux pour toute information ou mission comptable, soit par **une visite** ou au numéro de téléphone **06 90 49 57 66**

Bureau : Tél. 05 90 52 09 46
E-mail : agora.idn@gmail.com

Siège social : AGORA IDN
34/35 rue de la Canne à sucre
Hope Estate SAINT-MARTIN

Société Audit-Social-Juridique d'Expertise Comptable
Inscrite au tableau des experts-comptables de l'ordre de Guadeloupe

une livraison prévue début 2026. L'objectif est de donner une nouvelle vie à ce bâtiment qui devrait abriter, une fois sa rénovation terminée, la Direction du développement culturel et la préservation du patrimoine immatériel de Saint-Martin, a indiqué la Collectivité par voie de communiqué. **A.B**

Les propriétaires de bateaux abandonnés dans le lagon sont sommés d'évacuer leur bien !



La direction des Risques Majeurs de la Collectivité de Saint-Martin et les services de l'État ont identifié une trentaine de bateaux abandonnés ou habités, mais non navigables, dans le lagon de Simpson Bay, côté français. En période cyclonique, ces embar-

cautions représentent un danger réel et doivent être déplacées hors des eaux territoriales par les propriétaires.

La Collectivité demande expressément aux propriétaires de ces navires de faire le nécessaire pour évacuer leur bien avant le pic de la saison cyclonique. Les Autorités locales et la Gendarmerie Nautique Nationale, sont chargées de notifier les navires individuellement et d'aviser les responsables de ces bateaux, afin qu'ils veillent au déplacement des embarcations et à l'exécution de la demande des autorités du territoire.

La Collectivité de Saint-Martin rappelle que les propriétaires sont pleinement responsables de leurs biens et qu'ils sont tenus d'avoir une assurance et de les sortir du lagon au risque d'être mise en demeure par arrêté préfectoral.



La Proximité au Meilleur Prix !

Les PROMOS DE LA Semaine

DU 9 AU 15 AOÛT 24

BAIENETTLÉ | BAIE ORIENTALE | MARIGOT
SANDYGROUND | CADISMARKET.COM

OUVERT 7J/7 DE 7H À 20H



2€ 90
~~4€ 15~~

CHIPS POIVRE 150G TYRELLS
19,33€ LE KILO



2€ 80
~~3€ 95~~

PAIN D'ÉPICES 500G BELLE FRANCE
5,60€ LE KILO

1€ 50
~~2€ 25~~



MIETTES DE THON 160G BELLE FRANCE
9,38€ LE KILO

2€ 55
~~3€ 65~~



PÂTÉE POUR CHIEN 1,2K BELLE FRANCE
2,13€ LE KILO

1€ 00
~~1€ 65~~



MAÏS DOUX 300G BELLE FRANCE
3,33€ LE KILO

1€ 75
~~2€ 50~~



MOUTARDE 370G BELLE FRANCE
4,73€ LE KILO

1€ 30
~~1€ 95~~



SACS POUHELLE 100L 10X BELLE FRANCE
0,13€ LA PIÈCE

1€ 30
~~1€ 95~~



GÉNOISE FRAMBOISE 150G BELLE FRANCE
8,67€ LE KILO

2€ 80
~~4€ 10~~



LAIT EN POUDRE ÉCRÉMÉ 300G BELLE FRANCE
9,33€ LE KILO



Activités estivales

« SIP'N CHAT FRIDAYZ » : AMBIANCE VACANCES SUR LE FRONT DE MER



Organisés par l'Office de Tourisme, les Sip'n Chat Fridayz font leur retour dans le calendrier local des festivités à dater de ce vendredi 9 août. Chaque vendredi du mois d'août, dès la tombée de la nuit, le Front de mer de Marigot va s'animer avec de nombreuses activités dans une ambiance conviviale, tout aussi appréciée des résidents que des touristes. Il est vrai que le concept, initialement pensé pour les jeunes en vacances et les familles, est apprécié de tous, car il permet de faire une vraie pause, d'échanger, de se réunir autour d'un jeu de société, d'écouter un morceau de musique... entre amis ou en famille, c'est l'endroit où il faut être le vendredi, de 18h à 22h30.

« POP UP SHOP » À GRAND CASE : CRÉATEURS NOUVELLE GÉNÉRATION

Inciter les jeunes, de 16 à 22 ans, à laisser libre cours à leur créativité et à créer leurs propres produits ou gammes est l'idée lancée par le

club Kiddilicious. Cette expérience est conçue un peu comme un atelier pour leur permettre de développer leurs concepts et à terme de créer leur structure. À découvrir ce dimanche 11 août, à partir de 18h, au « Pop Up Shop » (151 boulevard de Grand Case, dans les petits chalets blancs). Une petite visite dans ce « Pop Up Shop » est une manière de soutenir les talents locaux et d'encourager les nouvelles générations de créateurs et pour les plus jeunes, pourquoi pas, s'inspirer de leurs idées pour se lancer à leur tour. Infos : 06 90 07 11 38.

« KIDS DAY » À LA BAIE NETTLÉ : ACTIVITÉS POUR LES 6-12 ANS



Animations en tous genres, jeux de société, kayak, atelier de cuisine, initiation au pilotage d'un drone, jeux en équipes... les activités ne manqueront pas pour cette dernière édition de l'été du « Kids Day » organisé par les 2 Dés à la Baie Nettlé. Les enfants vont adorer (de 6 à 12 ans), d'autant que le goûter est offert pour une petite pause entre deux activités. Le nombre de

places étant limité, il faut absolument bloquer sa réservation pour cet après-midi d'activités, le dimanche 11 août, de 13h à 17h. 39 € par enfant et 25€ à partir du 2e enfant pour les fratries. Infos et réservation au 06 90 66 99 88.

APPRENDRE À CUISINER CRÉOLE



C'est ce que propose Anna Toth dans son école de cuisine « Creole culinary Classroom ». On peut y apprendre à préparer tout un tas de plats avec avouons-le, une préférence pour ceux issus de la cuisine créole.

Pour cet atelier de cuisine créole classique, les élèves devront réaliser un menu avec quatre plats, accompagnés de cocktails purement caribéens : beignets de poisson, acras de poisson salé avec sauce créole, Chayote farcie et Christophine à la chair de crabe, Mahi-mahi avec salsa à la mangue et riz djondjon, crème brûlée à la pina-colada et punch au rhum à volonté ou cocktail glacé Piña Colada – Bayles, Banana Colada (pour ceux qui le désirent, il y a aussi des boissons sans alcool)... Le menu peut varier en fonction des ingrédients, toujours frais,

trouvés au marché. Les ateliers sont collectifs et durent 3h30 avec à la clé la dégustation des plats.

Si l'on ne veut pas se mélanger aux autres, on peut réserver la cuisine rien que pour soi et discuter du menu que l'on veut préparer à l'avance. L'école propose également des ateliers spéciaux enfant-parent (atelier de 2h30). Au mois d'août, les ateliers de cuisine créole ont lieu chaque lundi (12, 19 et 26), et chaque jeudi (15, 22 et 29). On peut s'inscrire directement sur le site www.creoleculinaryclassroom.com (109 \$ par participant). Le Studio est situé dans le centre commercial Paradise Mall à Cole Bay (67 Welfare Road). Infos +1(721) 5262 072.

À L'AFFICHE : MISSION IMPOSSIBLE À GRAND CASE



« Août au Ciné » continue et ce samedi le cinéma en plein air initié par la Collectivité se posera sur le plateau sportif de Grand Case. On emmène sa chaise, sa petite couverture, ses amis ou sa famille, pour assister cette fois à la projection de « Mission impossible : Dead reckoning » à 19h30. A.B

Bureau Vallée

La rentrée À PRIX MINI



0€89
ARDOISE
BLANCHE
MAPED



0€39
CAHIER
BROUILLON
CALLIGRAPHE
17X22
96 PAGES



4€99
COMPAS
STOP
SYSTEM
MAPED

Nous préparons
GRATUITEMENT
vos listes scolaires



1€19
LES PRIX MINI
MARQUEURS
EFFAÇABLES
X4



0€99
BÂTON
COLLE
21G



2€49
AGRAFEUSE

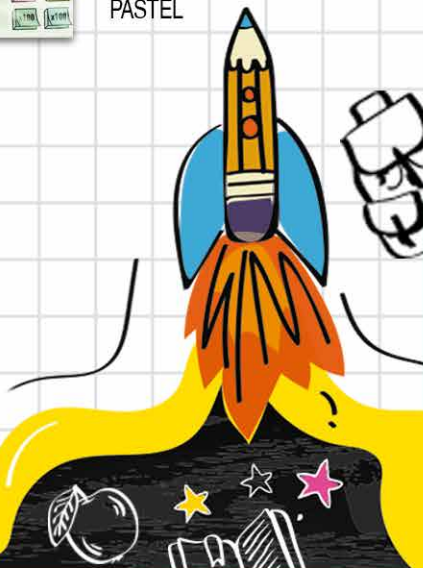


0€99
POST-IT
4 COULEURS
PASTEL



0€19
GOMME
DOMINO
MAPED

AVEC UNE POINTE DE fantaisies!



Découvrez une sélection de FOURNITURES TENDANCE!



Photos non contractuelles. Dans la limite des stocks disponibles

Championnats de la Caraïbe de cyclisme

Saint-Martin accueillera pour la première fois de son histoire, les championnats de la Caraïbe sur route les 10 et 11 août. 70 juniors et cadets, filles et garçons, représentant 15 îles, sont attendus pour cet événement cycliste.

En cette période de célébration olympique, le Comité cycliste local a voulu que le quartier de Sandy Ground vive lui aussi un événement sportif d'envergure. C'est donc entre les Terres Basses et Sandy Ground que se dérouleront les courses des catégories U17-U19 : un contre la montre le samedi et une course sur route le dimanche. Quatorze délégations sont attendues : Anguille, Antigua, Belize, les Bahamas, la Barbade, les Bermudes, Curaçao, Guadeloupe, Jamaïque, Martinique, Porto Rico, République Dominicaine, Sainte-Lucie, Saint-Vincent, et Saint-Martin.

CONTRE LA MONTRE ET COURSE SUR ROUTE

Les équipes seront composées de 3 coureurs par délégation et par catégorie (sauf pour Saint-Martin qui en tant qu'organisateur peut aligner 5 coureurs par catégorie). Ils seront 25 garçons et une douzaine de filles en catégorie juniors et à peu près autant en catégorie cadet. A noter que l'équipe de Saint-Martin sera exclusivement masculine.

Pour le contre la montre, les juniors enchaîneront deux boucles, entre Sandy Ground et les Terres Basses, soit 20km. Les cadets et les filles feront un aller-retour, soit 10km. A noter que la

route sera fermée samedi sur cette portion entre 8h (heure du 1er départ) et 10h30 (fin de la course). Dimanche matin (la route restera ouverte ; la circulation sera gérée par la police territoriale), ce sont 8 tours que devront effectuer les juniors, soit 88km pour l'épreuve sur route et 6 tours pour les cadets et les filles (66km). Le parcours a été un peu corsé avec la descente (et donc la remontée) des Terres Basses vers Porto Cupecoy au 5e tour.

CÉRÉMONIE ET REMISE DE MAILLOTS

C'est l'ancien coureur cycliste, Richard Virenque qui aura la mission d'inaugurer ces championnats lors d'une cérémonie ce vendredi soir à la CCISM en présence des autorités locales. C'est encore à lui qu'incombera la remise des maillots aux champions du contre la montre le samedi à 16h, puis le dimanche à 15h pour les coureurs sur route, à la halle des sports dans le cadre des animations du Club 2024 pour les JO. Organisé par le Comité cycliste de Saint-Martin, qui prend en charge l'hébergement des délégations et leurs repas, l'événement est soutenu par la Collectivité à hauteur de 10 000 € et par la Confédération Panaméricaine de Cyclisme, également à hauteur de 10 000 €. A.B

NOUVEAU ! La Cucina
By Del Arti Ristorante

Carte Street Food Italienne
(PIZZAS, PASTAS, SALADES, PANINOS, DESSERTS...)

SUR PLACE
SAMEDI MIDIS
MINI MARKET DE L'ANSE MARCEL

À EMPORTER/LIVRAISON
MARDI AU DIMANCHE 17H-22H
AVEC DELIFOOD ISLAND





ANSE MARCEL MARINA / DEL ARTI RISTORANTE

0690 73 66 53

Soul PREMIUM -2.600€ !



LES OFFRES DE L'ÉTÉ

SELTOS

À PARTIR DE 19.990€ !



KIA

Movement that inspires

* Voir conditions en concession. Dans la limite des stocks disponibles. Photos non contractuelle.

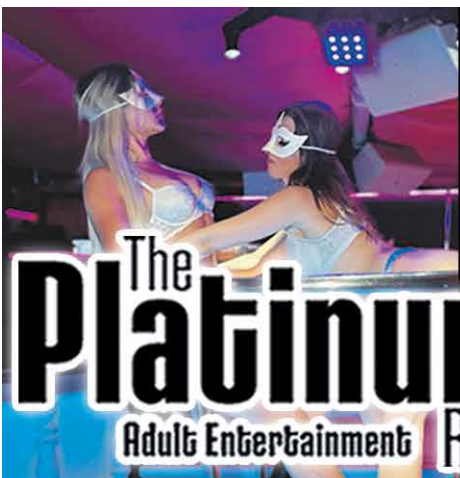
SOREMAR

SOREMAR BELLEVUE SHOWROOM
Lun-Ven 8h - 18h
Sam 9h - 12h30
TÉL 0590 51 18 92

SOREMAR GALISBAY GARAGE 8h - 12h / 14h - 17h
STANDARD 0590 51 05 00
ATELIER (SAV) 0590 51 05 09
PIÈCES DE RECHANGE (PR) 0590 51 05 06/07

[kia_sxm](#)
[KIA SXM Soremar](#)

5 ANS DE GARANTIE*
PREUVE DE QUALITÉ



OUVERT de 22h à 5h tous les soirs | Open from 10pm to 5am every evening Sonesta Maho Beach Resort - +1-721 587 0055



97150 #826 - VENDREDI 9 AOÛT 2024 - PAGE 06

La tournée de Mimi

POUR VOS BONNES SOIRÉES ANIMÉES...

AU LOTUS CLUB (Simpson Bay)



Le Night-Club vous invite à ses soirées le vendredi 9 août à partir de 22h pour votre 'Baddies-I'm a Star' avec les Dj's Big Boss, Maestro, Killerz, Kembe, Wiwi, Bryan & Prince, samedi 10 août à la 'Saint Dominica' avec Mr Ridge Cross The Bridge et les Dj's Blaze, Spawner, Sexer, Kembe, Eyedol & Chubs et tous les mercredis pour la 'Ladies Night' avec les Dj's Prince, Outkast & Kembe.

AU CAPTAIN FRENCHY (Gd Case)



Le Bar-Restaurant qui est ouvert 7/7 à partir de 10h, vous invite le dimanche 11 août à la

'Bouyon Beach Party' de 16h à 22h avec les Dj's Sir Influential (Londres), Blaze, Maestro, Eyedol, Wiwi, Classy D, Shawty & Leo aux drums.

A SXM TAVERN

(Simpson Bay)
Ce Sports-Bar vous accueille tous les jours (sauf mardi & jeudi) avec Pat et ses spécialités à la carte Snack, ses nombreux cocktails, son 'Happy Hour' de 16h à 18h, et sur 3 écrans tous les sports, les JO Paris pour les nombreuses Finales (Hommes & Femmes), en Handball, Basket, Volley, Football avec chez les Hommes la Finale le vendredi 9 août entre la France et l'Espagne, sans oublier l'Athlétisme, les sports nautiques et autres disciplines.

LE LAGOONIES (Cole Bay)

Le Bar-Restaurant qui est ouvert tous les jours dès 9h et samedi à partir de 16h (fermé le dimanche), vous rappelle ses soirées 'Live Music' le vendredi 9 août avec Havana Deep Power de 21h à 23h30 pour la 'Salsa Cubana Party', le mardi 13 août le chanteur-guitariste Lee Hardesty de 18h30 à 21h30 dans 'Classic Rock', et tous les jours les retransmissions sur grand écran des J.O Paris jusqu'au 11/8.

AU SOGGY'S DOLLAR

(Simpson Bay)
Le Bar-Club vous invite à ses animations de 19h à 3h, vendredi 'Soggy Fridayz' Dj Em & Bossman, samedi 'The Wild Wild West Party' avec la Mechanical Bull Compétition dotée de 400\$ de Cash Prizes (Hommes & Femmes) Dj EM & Euro, dimanche 'Reggae Night' Percy Rankin & Bunfire Band, et mardi 'Salsa Party' & Latin Sugar, mercredi 'Ladies Night' & Hybrid Band, et jeudi 'Rockin Hard' & Livin'High.

AU JAVA SXM (Grand Case)



Le Beach-Bar-Restaurant vous invite à ses différentes animations de 17h30 à 19h30 avec le jeudi son 'Happy Hours' animé par Dj Gringo, vendredi votre 'Aperol Sunset' avec Dj, samedi 'Happy Hours' et dimanche le 'Live Music avec la chanteuse Royalty.

AU NOWHERE SPECIAL (Simpson Bay)

Le Rum Bar & Restaurant vous propose des soirées en musique le vendredi Rémo & Barbwire Band, samedi 'Saturday Night' & Royalty & KRG band, dimanche 'Sunday Vibe' & Hybrid Band, puis mardi la chanteuse Kanelle & KRG Band, mercredi Dj Silk, et jeudi 'Ladies Night' & Roxy.

A HUPPEL THE PUB (Simpson Bay)

Le Sports & Music Bar vous propose en animations, vendredi 9 août sa soirée Karaoke avec Greg, et les lundis le groupe Melting Pot dans sa Rock-Soul Party dès 20h. Notez aussi sur 3 écrans tous les sports Européens & Américains, ainsi que les JO de Paris jusqu'au 11/8.

978 SANCTORUM LOUNGE (Rambaud)



Le Bar-Restaurant vous attend le vendredi 9 août dès 19h pour son 'Jazzy Friday' avec la chanteuse Betti V.

FRI AUG 09

LOTUS
NIGHTCLUB
St Maarten

BADDIES
私はスターだ
"I'M A STAR"

FREE SHOTS FOR ALL THE BADDIES BEFORE 12AM

DJ BIG BOSS | DJ MAESTRO | DJ KILLERZ
DJ KING KEMBE | DJ WIWI | DJ BRYAN
DJ PRINCE

DOORS OPEN 10PM - 4AM
FOR VIP RESERVATIONS CALL +1 721 588-7977 OR +690 63 75 68

VIP RESERVATIONS +17215887977 OR +590690637568
18 AND OVER / DRESS TO IMPRESS / 111 WELFARE ROAD SIMPSON BAY

LADIES Night
MUSIC BY ROXSY & THE KRG BAND
EVERY THURSDAY FROM 9PM TO 12AM

EVERY FRIDAY REMO AND THE BARBWIRE BAND
9.30m - 12.30am
DRINKS | FOOD | LIVE ENTERTAINMENT

NOWHERE SPECIAL
Rum Bar & Waterfront Restaurant • Simpson Bay Sint Maarten +1 721-544-2440

SATURDAY VIBE
MUSIC BY ROYALTY
EVERY SATURDAY FROM 9PM-12AM

SUNDAY VIBEZ
HEADLINE ARTIST TURKKS JAZZYORK & FREDYORK
NEW DRINK SPECIALS & FOOD 8:30PM BAND START

BAR | COCKTAILS | MUSIC

Mimosa
sky lounge

New Menu
SPICY EDAMAME
PAN SEARED VEGGIES GYOZA (4pcs)
CRISPY CRAB WONTON (5pcs)
BAO BUN CHICKEN / SHRIMP (2pcs)
CRISPY CALAMARI
TUNA TACOS (3pcs)
KOREAN BBQ CHICKEN WINGS
BBQ THAI BABY BACK RIBS
JAPANESE SHRIMP TEMPURA (6pcs)
CEVICHE OF THE DAY
MIMOSA PLATTER

VENDREDI 9 AOÛT UNLEASH THE NIGHT
dès 21h
DJ ALEX
HAPPY PARTY

OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI
ROOFTOP DU CASINO ROYALE - MAHO
Entrée à gauche du casino - Ouvert LUN-SAM 18h-1h
+1-721 588-9988 | reservations@mimosa-skyounge.com

PENSEZ À RÉSERVER
pour vos soirées privées, anniversaires, etc...

Venez admirer *Nos danseuses* venues des 4 coins du monde

Red
Diamond



+1 721 520 2040 APRÈS LE PONT DE SIMPSON BAY, SINT MAARTEN OUVERT DE 22H À 5H DU MARDI AU DIMANCHE



97150 #826 - VENDREDI 9 AOÛT 2024 - PAGE 07

La tournée de Mimi

AU 978 BEACH (Friars Bay)

Le Beach-Bar-Restaurant vous propose vendredi 9 août un 'Sunset Afterwork' de 17h à 19h avec BBQ, Happy Hour & Dj Mike, puis dimanche 11 août son 'Sunday Funday' avec Rémo et son Band

A GRUMPY'S SPORTS & MUSIC

(Philipsburg)



Le Bar-Restaurant au Dock Maarten, vous attend les mercredis pour son 'Karaoke' dès 19h30, le vendredi 9 août pour son 'Rock Concert' avec groupe GTO dès 19h, et tous les jours avec vos rendez-vous sportifs sur grands écrans, ainsi que les JO Paris 2024.

AU MARY'S BOON RESORT

(Simpson Bay).

Le Beach-Bar-Restaurant qui est ouvert 7/7 pour le 'Lunch & Dinner', vous propose les vendredis 'Lobster Night', les samedis 'Spécial Kids', les dimanches sa 'Beach Party' animée par Dj Gringo, puis les mardis son 'Tacos Tuesday', les mercredis 'Afterwork', les jeudis 'Ladies Night', et transats & parasols offerts, puis 7/7 les diffusions sur 4 écrans de tous les sports et les JO Paris 2024.

AU WHITE RABBIT (Maho Plaza)



Le Bar - Club situé sous le Moonbar vous propose des soirées House Music & Techno de 23h à 5h, les vendredis, samedis et dimanches avec les Dj's Calum et Nicolas Barcel entre autres.

AU GRAND ST MARTIN (Marigot)

Le Bar-Restaurant qui vous reçoit tous les jours au Lunch, vous propose en semaine son arrivage d'huîtres et ses nombreux plats spéciaux en plus de la carte, sans oublier

tous les jours sur grand écran les JO Paris 2024 avec en Football vendredi la finale (Hommes), et autres grands Rdv sportifs.

LE BUCCANEER (Simpson Bay)



Le Bar-Restaurant de Kimsha Beach vous propose ses 'Beach Party' de 18h à 22h, le vendredi avec Dave & Kerry, samedi 'Reggae' avec Percy & son Band, et dimanche 'Classic Rock' avec Lee & Gianfranco.

AU RED PIANO (Pelican Key)

Le Piano-Bar vous accueille tout le mois de Août du mardi au dimanche de 20h à 1h avec Karey Nickel talentueux pianiste-chanteur Américain, le samedi pour son 'Karaoke', et tous les lundis avec la 'Church on Monday' dès 21h et Dj Nachum de 24h à 3h.

AU TORTUGA (Maho Beach)



Le Bar-Restaurant organise des soirées 'Live Music' de 18h à 21h avec le jeudi 'Ladies Night' & la chanteuse Cyndel, vendredi Art Now & Friends, samedi Gianfranco 'Acoustic Guitar', dimanche Los Mojitos 'Havana Night' et lundi la chanteuse Betti V.

MIMOSA SKY LOUNGE (Maho Plaza)

Ce Rooftop-Bar-Lounge du Casino Royale est ouvert du lundi au samedi dès 18h pour déguster d'excellents cocktails ou découvrir ses suggestions gourmets à la carte, avec ses animations festives en semaine, et le vendredi 9 août dès 21h Dj Alex dans son 'Happy Music'.

AU ALINA SUSHIS (Maho Plaza)

Le Restaurant qui est ouvert tous les soirs dès 17h (sauf dimanche), avec Ken le boss entouré de ses chefs, vous proposent les spécialités de la cuisine japonaise autour des sushis, nigiris, carpaccios 100% pur

VENDREDI 9 AOÛT 20H30
HAVANA DEEP POWER
CUBANA SALSA

MARDI 13 AOÛT 18H30
LEE HARDESTY
CLASSIC ROCK

Wellington Road, 33-35 Cole bay
(Between Electec & Island Waterworld)

LAGOONIES
Bistro-Bar

JUSQU'AU 11/08
JO 2024
RETRANSMISSION
SUR GRAND ÉCRAN

PARIS 2024

+1(721) 523-0115
Bistolagoonies@gmail.com

bœuf japonais 'Kuroge Wagyu' entre autres, et toujours des nouveautés à la carte.

AU STRIP KIMSHA (Simpson Bay)

Le Bar-Restaurant vous attend vendredi 9 août pour sa 'Wild & Rich Party' avec Dj G-Star dès 21h.

AU X LOUNGE

(Simpson Bay)



Le Sports-Bar situé à Plaza Del Lago vous invite tous les mercredis à sa soirée 'Classic Rock' dès 20h avec les guitaristes Lee et Ronnie, et tous les jours pour les retransmissions sportives sur 3 écrans.

A AMORÉ (Simpson Bay)

Le Bar & Lounge vous propose tous les jours l'Euro-Foot sur 4 écrans, les jeudis 'Hit & Run' Dj Thonny, vendredi Happy Hour de 18h à 21h puis 'Friday Fever' avec Dj Flames, et samedi 'Boujie Party' avec Dj's Brukshot.

A THE TAP & STILL

(Simpson Bay)

Le Pub & Brewery vous invite tous les mardis pour sa 'Caribbean Night' avec Dj Prince et 2 for 1 drinks, puis le vendredi 16 août pour son 'Rock Concert' à partir de 20h avec le groupe GTO.

AU SINT MAARTEN YACHT CLUB

(Simpson Bay)

Le Bar-Restaurant vous attend pour ses 'Live Party', les mercredis de 18h à 20h avec la chanteuse Ayan Farah, et les dimanches avec le chanteur-guitariste Eduardo.

K BEACH CLUB & RESTAURANT

(Simpson Bay)

Le nouveau Karakter vous propose des animations musicales, vendredi dès 19h Dj Mister T, samedi 18h 'Sings Live Maxime' et le dimanche dès 14h avec les Dj's Léo, Mister T & Dj Boka en Guest.

AU HON HON HON (Philipsburg)

Le Bar-Restaurant sur le Boardwalk vous rappelle les retransmissions tous les jours sur 2 écrans de tous les sports Européens & Américains et des JO Paris jusqu'au 11 août.

AU HOLE IN THE WALL (Maho Plaza)

Le Bar-Concert vous propose du 'Pop-Rock-Funk-Jazz-Soul' dès 19h30 tous les soirs, avec Cédric-Fredo, Alfredo-Yonny, Bobby-Gianfranco, Stephan-Gordon & Karaoke entre autres.

AU RAINFOREST (Philipsburg)

Retenez le samedi 17 août votre prochaine 'Elev 8 Party' avec différents Dj's de 15h à 20h.

Votre journal
dans votre
boîte email



97150

édité par la société Empreinte SXM - 4 ZAC de Bellevue - 97150 Saint Martin
E-mail : empreintesxm@orange.fr - Tél : 0590 27 74 61 - www.le97150.fr
Impression : DAILY HERALD - 4000 exemplaires
N° ISSN 2553-4297 - N° CPPAP 0524C94898

SERVICE RÉDACTION :

Journaliste:
Ann Bouard 0690 54 06 06
redaction@le97150.fr

SERVICE RÉDACTION SOIRÉES :

Michel Coubard : 0690 65 58 85

SERVICE MAQUETTE:

Morgane Druais
crea@empreintesxm.net

SERVICE COMMERCIAL :

Aurélié Soucy : 0690 56 51 09

Mathieu Abdallah : 0673 65 07 96

DISTRIBUTION :

Christophe Agar : 0690 88 82 47
Sophienne Souayah : 0690 33 29 77

ADJOINTE À LA PUBLICATION :

Tancrède Demont : 0690 65 59 82

DIRECTEUR DE PUBLICATION :

Slobodan Milovanovic: 0690 622 822
slobo@empreintesxm.net

WELLNESS TUESDAY

**AU MOIS D'AOÛT,
LES PROFESSIONNELS DE SANTÉ
SE MOBILISENT GRATUITEMENT
POUR LA JEUNESSE !**

La Mission Locale accompagne les jeunes
pour leur permettre de bénéficier
de consultations en visio,
soins, conseils, informations, tests, dépistages, etc.

LES MARDIS 13, 20 ET 27 AOÛT

